

دستورالعمل های مربوط به تردد در حین قرنطینه

این متن با هر بار اصلاح تدابیر به روز می شود

از شنبه 07/11/2020 ساعت 6 صبح، کل کشور بابت مقابله با شیوع ویروس کرونا (COVID-19) وارد قرنطینه دوم می شود: تدابیر زیر تا 15 فوریه 2021 معتبر است.

کشور یونان به مناطق زرد و سرخ تقسیم شده است. بنابراین تدابیر مختلف در هر منطقه وجود دارد در حالی که برخی از این تدابیر مربوط به کل کشور است.

- تردد تنها با ارسال پیامک به شماره 13033، یا نشان دادن فرم مربوط به سفر استثنایی و یا نشان دادن یک یادداشت دست نویس، امکان پذیر است. سفر بین شهرستان های مختلف مجاز نیست
 - استفاده اجباری از ماسک در داخل و خارج از منزل
- موارد که در سراسر یونان بسته است:
- رستوران ها و کافه ها (تنها خریدن و بردن، و سفارش مجاز است)، بار ها، سالن های ورزشی، تئاتر، سینما، موزه ها، مدارس متوسطه، مدارس عالییه (که کلاس ها آنلاین و از راه دور برگزار می شود)، نمایشگاه های فضای باز.

موارد که در سراسر یونان باز است:

- مدارس استثنایی، کودکستان ها، مدارس ابتدایی، مدارس متوسطه، سوپرمارکت ها، مارکت های کوچک، داروخانه ها، نانواپی ها

در مناطق زرد:

- مدارس عالییه (دبیرستان ها)، آرایشگاه ها، سالن های زیبایی، کتابفروشی های و مغازه های دیگر باز خواهند ماند. کلیسا ها حداکثر با 50 نفر خدمات انجام می دهند.

در مناطق سرخ:

- مدارس عالییه (دبیرستان ها) بسته خواهند ماند و دروس از طریق آموزش راه دور انجام می شود. آرایشگاه ها، سالن های زیبایی، کتابفروشی های، فروشگاه های پوشاک و کفش با قرار ملاقات باز خواهند بود (فروشگاه های آنلاین). بقیه فروشگاه های با (داد و ستد آنلاین) کار خواهند کرد. کلیسا ها با حداکثر 9 نفر خدمات انجام می دهند.
- در شهرداری های تیرا، میکونوس، خلکید، پاترا و اگلیوس نیکولوس لسیتی، آرایشگاه ها، سالن های زیبایی و مغازه ها بسته خواهند ماند. مدارس در همه مقاطع تعطیل و کلاس ها از طریق آموزش از راه دور انجام می شود

در اینجا می توانید <مناطق زرد> و <سرخ> را ببینید.

توجه: تردد در سراسر یونان از ساعت 21:00 تا 05:00 بامداد ممنوع است. در <مناطق سرخ> تردد از ساعت 18:00 تا 05:00 ممنوع است.

هنگام ممنوعیت، تردد تنها برای کار، سلامتی، پیاده روی به دلایل حیوانات خانگی، در نزدیکی خانه شما مجاز است. تردد در این ساعات با ارسال پیامک کوتاه (یادداشت دست نویس معتبر نیست)، یا اگر تردد شما به دلایل شغلی باشد با استفاده از گواهی کارفرمای مربوطه انجام می شود. این تدابیر از روز جمعه، 13 نوامبر معتبر بوده است.

توجه: هر شنبه و یکشنبه تردد در آتیکا، تسالونیکي، و هالکیدیکی تا ساعت 18:00 بعد از ظهر مجاز است. در روزهای دیگر تردد از ساعت 21:00 تا 05:00 ممنوع است.

در زیر دستورالعمل هایی برای نحوه سفر آورده شده است:

تردد با ارسال پیامک به شماره 13033 و یا با پر کردن فرم سفر استثنایی (قابل دسترس در forma.gov.gr) یا با یادداشت دست نویس از 05:00 صبح تا 21:00 عصر، تنها برای دلایل زیر مجاز است.

- تردد به محل کار در ساعات کار (تنها با فرم مربوطه از طرف کارفرما)
- سفر برای دانشجویان (تنها با فرم مربوطه)
- مراجعه به داروخانه یا پزشک (در صورت توصیه شده) [کد 1]
- مراجعه به سوپر مارکت، مارکت کوچک یا سایر فروشگاه های باز با غذا و نیازهای اساسی (در صورتی که تحویل محصولات به خانه شما امکان پذیر نباشد) [کد 2]
- برای رفتن به بانک (در صورت عدم انجام معاملات آنلاین) [کد 3]
- به منظور کمک به افراد نیازمند [کد 4]
- شرکت در مراسم تشییع جنازه یا تردد لازم والدین مطلقه یا جدا شده برای اطمینان از برقراری ارتباط با فرزندان [کد 5]
- برای ورزش بدنی در فضای باز یا پیاده روی حیوان خانگی (به صورت جداگانه یا جفت، با حفظ فاصله 1.5 متر از هم) [کد 6]

برای ارسال پیامک

می توانید از طریق تلفن همراه خود به صورت رایگان به شماره 13033 پیامک ارسال کنید. پیامک باید به صورت زیر باشد

آدرس خانه،(فاصله) نام کامل، (فاصله) X

که در آن X دلیل تردد با شماره های 1,2,3,4,5,6 مطابق دلیل است. پاسخ زیر را برای پیام متنی خود دریافت خواهید کرد.
تردد (فاصله) X نام کامل و آدرس خانه

برای فرم دست نویس: می توانید روی یک کاغذ خالی بنویسید

- نام / نام خانوادگی
- آدرس خانه
- دلیل تردد (همانطور که در دسته های مجاز فوق ذکر شد) و آدرس مقصد
- تاریخ، زمان، امضا

برای تردد به محل کار شما، داشتن فرم زیر لازم است: تاریخ، زمان، امضا (فرم ها به زبان انگلیسی است)

<https://forma.gov.gr/docs/vevaiosi-kikloforias.pdf>

برای مسافرت دانشجویان:

<https://forma.gov.gr/docs/formes-mathites-anilikoi.pdf>

<https://forma.gov.gr/docs/formes-mathites-enilikoi.pdf>

برای هر بار تردد باید شناسنامه (ID) یا گذرنامه (Passport) خود را به همراهی یک فرم تکمیل شده (چاپی یا دست نویس) یا یک پیامک تایید شده را، در صورت بررسی، آماده ارایه داشته باشید.

برای دستورالعمل های دقیق و همچنین همه فرم ها و گواهینامه ها، به وب سایت <https://forma.gov.gr/en> مراجعه نمایید.

“Support was provided by HumanRights360 / Foundation Open Society Institute / Open Society Foundations”